FORMS TO BE USED FOR MOTIONS UNDER 28 U.S.C. § 2255 (Formulario para Mociones bajo el Titulo 28, Código E.U. § 2255)

21827-069 PRISON NUMBER

(Número en la prisión)

PLACE OF CONFINEMENT (Lugar de reclusión)

United States District Court for the District of Puerto Rico (Tribunal de Distrito de los Estados Unidos para el Distrito de Puerto Rico)

04-CR-414-11

CASE NUMBER

(Número del caso)

To be supplied by the Clerk of the U.S. District Court. (Será proporcionado por el Secretario del Tribunal de Distrito Federal.)

United States

full name of movant (Nombre completo del peticionario)

If movant has a sentence to be served in the future under a federal judgment which he wishes to attack, he should file a motion in the federal court which entered the judgment.

(Si el peticionario tiene que cumplir una condena futura dictada por un tribunal federal y que desee impugnar, deberá radicar una moción en el tribunal federal que dictó el fallo.)

MOTION TO VACATE, SET ASIDE OR CORRECT SENTENCE - BY A PERSON UNDER FEDERAL CUSTODY (Moción para revocar, dejar sin efecto o corregir una condena de una persona bajo custodia federal)

This motion must be legibly handwritten or typewritten, and signed by the movant under penalty of perjury. Any false statement of a material fact may serve as the basis for prosecution and conviction for perjury. All questions must be answered concisely in the proper space on the form.

### Page -2-

(Esta moción debe escribirse en manuscrito, en letra clara, o a maquinilla, y deberá firmarla el peticionario bajo pena de perjurio. Cualquier declaración falsa sobre algún dato importante podrá servir de base a un procesamiento y condena por perjurio. Todas las preguntas deben contestarse en forma concisa en el espacio disponible en el formulario.)

2. Additional pages are not permitted, except with respect to the facts which you rely upon to support your grounds for relief. No citations of authorities need to be furnished. If briefs or arguments are submitted, they should be submitted in the form of a separate memorandum.

(No se permite utilizar páginas adicionales, excepto en relación con los hechos que sirven de base para sustentar sus motivos para una indemnización. No es necesario citar autoridades. De someterse memorandos o alegatos, éstos deberán someterse en un documento aparte.)

- 3. Upon receipt, your motion will be filed if it is in proper order.

  (Su moción se radicará al recibirse, si la misma cumple con todos los requisitos.)
- 4. If you do not have the necessary funds for transcript, counsel, appeal or other costs connected with a motion of this type, you may request permission to proceed in forma pauperis, in which case you must execute the declaration on the last page setting forth information establishing your inability to pay the costs. If you wish to proceed in forma pauperis, you must have an authorized officer at the penal institution complete the certificate as to the amount of money and securities on deposit to your credit in any account in the institution.

(Si usted no tiene el dinero necesario para pagar las transcripciones, abogado, apelación u otros costos relacionados con esta clase de moción, puede solicitar autorización para proceder en forma de pobre, en cuyo caso deberá firmar la declaración que aparece en la última página para que conste que no le es posible pagar los costos. Si desea proceder en forma de pobre, un funcionario autorizado de la institución penal deberá llenar la certificación en relación a los dineros o valores depositados a su favor en cualquier cuenta en la institución.)

### Page -3-

- 5. Only judgments entered by one court may be challenged in a single motion. If you seek to challenge judgments entered by different judges or divisions in the same district or in different districts, you must file separate petitions as to each such judgments.

  (Sólo podrán impugnarse en una moción las sentencias dictadas por un mismo tribunal. Si usted quiere impugnar sentencias dictadas por más de un juez o división del mismo distrito o de diversos distritos, deberá radicar una solicitud separada para cada sentencia.)
- 6. Your attention is directed to the fact that you must include all grounds for relief and all facts supporting such grounds for relief in the motion you file seeking relief from any judgment or conviction.

  (Se le apercibe del hecho de que deberá incluir todas las razones por las cuales solicita un remedio, y los hechos que sustentan dichas razones en la moción que radique solicitando un remedio respecto a cualquier sentencia o condena.)
- 7. When the motion is fully completed, the original and two copies must be mailed to the Clerk of the United States District Court for the District of Puerto Rico, whose address is:

  (Una vez cumplimentada debidamente la moción, deberá enviar por correo original y dos copias al Secretario del Tribunal de Distrito de los Estados Unidos para el Distrito de Puerto Rico, a su dirección en:

Clerk's Office
U.S. District Court for Puerto Rico
Room 150 - Federal Building
Carlos Chardón Avenue
Hato Rey, PR 00918-1767

8. Motions which do not conform to these instructions will be returned with a notation as to the deficiency.

(Las mociones que no cumplan con estas instrucciones se devolverán con una nota indicando el defecto.)

Page -4-

MOTION (Moción)

| 1. | Name and location of court which entered the judgment or conviction under attack: (Nombre y direction del tribunal que dicto la sentencia o condena que usted impugna.)  United States District Court District of Puerto Rico  |
|----|--|
| 2. | Date of judgment or conviction: 6 de julio de 2007 (Fecha de la sentencia o condena)   |
| 3. | Length of sentence: 300 mezes (Duración de la condena)   |
| 4. | Nature of offense involved: Carry and possess a (Naturaleza del delito en cuestión)  Tirearm in furtherance of a drug traffiching crime  |
| 5. | What was your plea? Check one.  (¿Cómo se declaró usted? Marque uno.)  a) Not guilty ( ) b) Guilty ( / ) c) Nolo contendere ( )  (No culpable) (Culpable)  If you entered a guilty plea to one count or indictment, and a not guilty plea as to other count or indictment, give details:  (Si usted se declaró culpable de un cargo o una acusación, y se declaró no culpable de otro cargo o acusación, especifique:)  Me declare colombie de un cargo de |
| 6. | Kind of trial: Check one.  (Tipe de juicio. Marque uno.)  a) Jusy ( ) b) Judge only ( ) WA  (Por jurado) (Por derecho)   |
| 7. | Did you testify at the trial?  (¿Testificó en el juicio?)  Yes ( ) No ( )   (Sí) (No)  |
| 8. | Did you appeal judgment of conviction? Yes ( ) No (><) (¿Apeló la sentencia condenatoria?) (Si) (No)   |

| rage | -5-                     |  |  |   |
|------|-------------------------|--|--|---|
| 9.   | If y<br>(Si             | ou di<br>apelo                             | id appeal, answer to<br>b, conteste lo sigu  | he following:<br>iente:)  |
|      | a)                      | Name<br>(Non                               | e of the court<br>mbre del tribunal)   | <u>NIA</u>  |
|      | b)                      | Resu<br>(Res                               | ılt<br>sultado)  | AIM   |
|      | C)                      |  | e of result<br>cha del resultado)  | NA  |
| 10.  | and appl fede (Apa sent | sent<br>icati<br>eral d<br>erte d<br>encia | ence, have you plons, or motions with court? He una apelación disa, tha radicado usta o moción en relaci | from the judgment of conviction previously filed any petitions, in respect to this judgment in any recta del fallo condenatorio y la ed anteriormente alguna petición, ón a dicho fallo en algún tribunal |
|      |                         |  |  | Yes ( ) No ( \sqrt{)} (Si) (No)   |
| 11.  | foll<br>(Si             | owing<br>su co                             | f :  | on 10 was "yes", provide the gunta número 10 fue "sí", indique  |
|      | a)                      | 1.   | Name of court<br>(Nombre del tribu   | nal)  |
|      |                         | 2.   | Nature of proceed:<br>(Naturaleza de los   | ings OTA  |
|      |                         | 3.   | Grounds raised (Razones aducidas)  | #\W :   |
|      |                         | 4.   | petition, applicates   | an evidentiary hearing on your tion or motion? una vista para presentar pruebas ición, solicitud o moción?)  Yes ( ) No ( )   |
|      |                         | 5.   | Result<br>(Resultado)  | N/A   |
|      |                         | 6.   | Date of result (Fecha del results  | ado)  |

## Page -6-

| (Pro     | same information:<br>ovea la misma informac<br>ición, solicitud o moci | ión<br>ón.)   | respecto  | a  | una  | sec   | junda   |
|----------|--|---|---|--|--|---|---|
| 1.       | Name of court  |   | N/  | A  |  | ************  | - <u></u>   |
|          | •  |   | , ,   | 1 4  |  |   |   |
| 2.       | Nature of proceedings<br>(Naturaleza de los pro                        | ced   | imientos)   | 14   |  |   | -   |
| 3.       | Grounds raised<br>(Razones aducidas)                                   | <del></del>   | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·   | <u>17</u>  | <u> </u>   | ·   | <u> </u>  |
| 4.       | petition, application (¿Le concedieron una respecto a su petición Ye   | or s<br>vist<br>1, so   | motion?<br>a para prolicitud :  | rese   | ntar<br>ción<br>No   | pru<br>?)   |   |
| 5.       | Result<br>(Resultado)  |   |   | <u>N</u>   | <u>A</u>   |   | •   |
| 6.       | Date of result<br>(Fecha del resultado)                                |   |   | 1  | 4/1  | ·   |   |
| the (Pro | same information:<br>vea la misma informac                             | ión   |   |  |  |   |   |
| 1.       | Name of court<br>(Nombre del tribunal)                                 |   | N   | <u> </u>   |  | · · · · · ·   |   |
| 2.       |  | cedi  | mientos)  | <u> </u>   | <u>t</u>   |   | <del></del>   |
| 3.       | Grounds raised (Rasones aducidas)                                      | <del></del>   |   | N(#  | <u>†</u>   |   | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·   |
|          |  |   |   |  |  |   |   |
|          | 2. 3. 4. 5. 6. As the (Propeti   | 1. Name of court (Nombre del tribunal)  2. Nature of proceedings (Naturaleza de los pro  3. Grounds raised (Razones aducidas)  4. Did you receive an petition, application (¿Le concedieron una respecto a su petición  Yes  5. Result (Resultado)  6. Date of result (Fecha del resultado)  As to any third petition, the same information: (Provea la misma informace petición, solicitud o moción)  1. Name of court (Nombre del tribunal)  2. Nature of proceedings (Naturaleza de los pro  3. Grounds raised | petición, solicitud o moción.)  1. Name of court (Nombre del tribunal)  2. Nature of proceedings (Naturaleza de los procedi  3. Grounds raised (Razones aducidas)  4. Did you receive an evid petition, application or re (¿Le concedieron una vist respecto a su petición, so Yes ( (Sí)  5. Result (Resultado)  6. Date of result (Fecha del resultado)  As to any third petition, application; (Provea la misma información petición, solicitud o moción.)  1. Name of court (Nombre del tribunal)  2. Nature of proceedings (Naturaleza de los procedi  3. Grounds raised | petición, solicitud o moción.)  1. Name of court | petición, solicitud o moción.)  1. Name of court (Nombre del tribunal)  2. Nature of proceedings (Naturaleza de los procedimientos)  3. Grounds raised (Razones aducidas)  4. Did you receive an evidentiary hear petition, application or motion? (¿Le concedieron una vista para prese respecto a su petición, solicitud o moyes () (Sí)  5. Result (Resultado)  6. Date of result (Fecha del resultado)  As to any third petition, application, or the same information: (Provea la misma información respecto a petición, solicitud o moción.)  1. Name of court (Nombre del tribunal)  2. Nature of proceedings (Naturaleza de los procedimientos)  3. Grounds raised | 1. Name of court (Nombre del tribunal)  2. Nature of proceedings (Naturaleza de los procedimientos)  3. Grounds raised (Razones aducidas)  4. Did you receive an evidentiary hearing petition, application or motion? (¿Le concedieron una vista para presentar respecto a su petición, solicitud o moción Yes () No (Si) (No.)  5. Result (Resultado)  6. Date of result (Fecha del resultado)  As to any third petition, application, or motithe same information: (Provea la misma información respecto a una petición, solicitud o moción.)  1. Name of court (Nombre del tribunal)  2. Nature of proceedings (Naturaleza de los procedimientos)  3. Grounds raised | 1. Name of court (Nombre del tribunal)  2. Nature of proceedings (Naturaleza de los procedimientos)  3. Grounds raised (Razones aducidas)  4. Did you receive an evidentiary hearing on petition, application or motion? (¿Le concedieron una vista para presentar processed a su petición, solicitud o moción?)  Yes () (Si)  5. Result (Resultado)  6. Date of result (Fecha del resultado)  As to any third petition, application, or motion the same information: (Provea la misma información respecto a una terpetición, solicitud o moción.)  1. Name of court (Nombre del tribunal)  2. Nature of proceedings (Naturaleza de los procedimientos)  3. Grounds raised |

Page -7-

|     | · <b>4.</b>                                | Did you receive an evidentiary hearing on your petition, application or motion?  (¿Le concedieron una vista para presentar pruebas respecto a su petición, solicitud o moción?)  Yes ( ) No ( )  |
|-----|--|--|
|     | 5.   | Result (Resultado)   |
|     | 6.   | Did you appeal the result of any action taken on any petition, application or motion to an appellate court having jurisdiction?  (¿Apeló usted el resultado de alguna acción tomada respecto a cualquier petición, solicitud o moción al tribunal de apelación con jurisdicción?)  |
|     |  | 1) First petition, etc. Yes ( ) No ( $\sqrt{\ }$ (Primera petición, etc.) (Si) (No)  |
|     |  | 2) Second petition, etc. Yes ( ) No ( ) (Segunda petición, etc.) (Si) (No)   |
|     |  | 3) Third petition, etc. Yes ( ) No ( )/ (Tercera petición, etc.) (Si) (No)   |
|     | pet (Si pet qué                            | you did not appeal from the adverse action on any ition, application or motion, explain briefly why not. no apelo la resolución adversa respecto a cualquier ición, solicitud o moción, explique brevemente por no lo hizo:)  Levido a que luego de Mi sentencia pude ver mas a Mi abogado y no de dejarle sober mis decens de pelar la sentencia. |
| 12. | being heleach grow<br>(Exponga<br>alega es | ncisely every ground on which you claim that you are id unlawfully. Summarize briefly the facts supporting und. ?  brevemente cada una de las razones por las que usted utar detenido ilegalmente. Resuma brevemente los ue sustenten cada una de las razones.)  |

Page -8-

If necessary you may attach pages stating additional grounds and facts supporting same.
(De ser necesario puede incluir páginas para indicar los motivos y hechos adicionales que sustenten los mismos.)

CAUTION: If you fail to set forth all such grounds in this motion, you may be barred from presenting them at a later date.

(ADVERTENCIA: Si deja de exponer todos los motivos en esta moción, podría más adelante verse impedido de presentarlos.)

for your information, the following is a list of the most frequently raised grounds for relief in these proceedings. (Para su información incluimos a continuación una lista de los motivos utilizados con mayor frecuencia al solicitar un remedio en estos procedimientos.)

Each statement preceded by a letter constitutes a separate ground for possible relief. You may raise any grounds which you may have other than those listed. However, you should raise in this motion all available grounds -relating to this conviction- on which you base your allegations that you are being held under custody unlawfully.

(Cada aseveración que está precedida por una letra constituye un motivo separado para un posible remedio. Puede aducir cualquier otro motivo adicional a los enumerados. Sin embargo, deberá incluir en esta petición todos los motivos disponibles -relacionados con esta condena- en los que basa su alegación de encontrarse detenido ilegalmente.)

Do not check any of these listed grounds.
(No marque ninguno de los motivos enumerados a continuación.)

The motion will be returned to you if you merely check (a) through (j) or any one of these grounds. (Se le devolverá la petición si usted meramente marca de la "a" a la "j" o cualesquiera de estos motivos.

If you select one or more of these grounds for relief, you must allege facts.
(Si selecciona uno o más de estos motivos para solicitar un remedio, deberá alegar hechos.)

### Page -9-

- a) Conviction obtained by a plea of guilty which was unlawfully induced or not made voluntarily with the understanding of the nature of the charge and the consequences of the plea.

  (La condena se obtuvo mediante una alegación de culpabilidad inducida ilegalmente, o no se hizo de forma voluntaria con conocimiento de la naturaleza del cargo y las consecuencias de declararse culpable.)
- b) Conviction obtained by use of coerced confession.
   (La condena se obtuvo por medio de una confesión bajo coacción.)
- C) Conviction obtained by use of evidence gained pursuant to an unconstitutional search and seizure. (La condena se obtuvo mediante el uso de pruebas obtenidas como resultado de un registro y ocupación ilegales.)
  - d) Conviction obtained by use of evidence gained pursuant to an unlawful arrest. (La condena se obtuvo mediante el uso de pruebas obtenidas como resultado de un arresto ilegal.)
  - e) Conviction obtained by a violation of the privilege against self-incrimination.

    (La condena se obtuvo mediante una violación del privilegio de no incriminarse a si mismo.)
  - f) Conviction obtained by the unconstitutional failure of the prosecution to disclose to the defendant evidence favorable to the defendant.

    (La condena se obtuvo porque la fiscalía no cumplió con su deber constitucional de revelar al acusado las pruebas a su favor.)
  - g) Conviction obtained by a violation of the protection against double jeopardy. (La condena se obtuvo mediante una violación de la protección a no ser procesado dos veces por el mismo delito.)
- h) Conviction obtained by action of a grand or petit jury which was unconstitutionally selected and impanelled.

  (La condena se obtuvo mediante la actuación de un gran jurado o jurado de juicio seleccionado y constituído inconstitucionalmente.)

| Page | -10- |   |
|------|------|---|
|      | i)   | Denial of effective assistance of counsel. (Se le negó el auxilio necesario de un abogado.)   |
|      | j)   | Denial of right to appeal. (Se le negó el derecho de apelación.)  |
|      | k)   | (Se le negó el derecho de apelación.)  Sentence is in excess of maximum authorized by law. (La condena excede el máximo autorizado por la ley.)  Ground one:  (Primer motivo)  derecho a apelar.  Supporting facts (tell your story briefly without citing cases or law):  Hechos justificativos (Relate brevemente su versión de los hechos sin citar precedentes ni leyes:)  tuego de ui sentencia mi abagado no me oriento sobre mi derecho a apelar mi sentencia housendo un error y desde el día de la sentencia no lo vi mas, no podiendo así oxientarme ni aclarar mis dudas sobre mi sentencia.  Ground two:  Ground two:  Ground two:  (Segundo motivo)  declarar me culpable. |
|      |      |   |

# Page -11-

| cases or l<br>lechos jus<br>los hechos | aw):<br>tificativos<br>sin citar       | . (Relate precedentes | brevement<br>ni leye:                  | e su vers<br>5:)                      | ión de      |
|--|--|-----------------------|--|---------------------------------------|-------------|
|  |  |                       |  |                                       |             |
|  |  |                       |  |                                       |             |
|  |  |                       |  | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |             |
|  |  |                       |  |                                       |             |
|  | <u></u>                                | <del></del>           | ****                                   |                                       | <del></del> |
| <sub></sub> . <u>-</u>                 |  | <del></del>           | ······································ | <del></del>                           |             |
|  |  |                       |  |                                       |             |
|  |  |                       |  |                                       |             |
| round thr                              | e <b>e:</b>                            |                       |  |                                       |             |
| Tercer mo                              | tivo}                                  |                       |  |                                       |             |
|  |  |                       | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·  |                                       |             |
|  |  |                       |  |                                       |             |
|  | 1 (1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 | L. S.                 |  |                                       |             |
|  |  |                       |  |                                       | ·····       |
|  |  |                       |  |                                       | <del></del> |
|  | ·                                      |                       |  | <u> </u>                              | <del></del> |
| ·                                      |  |                       |  |                                       | ·           |
| upporting                              | facts (tell                            | . your story          | briefly                                | without c                             | iting       |
| ases or la<br>Hechos jus               | tificativos                            | . Relate b            | revemente                              | su versi                              | .ón de      |
| s hechos                               | sin citar p                            | precedentes           | ni leyes                               | :)                                    |             |
|  | ·                                      |                       |  | <del></del>                           |             |
|  |  | ·····                 |  |                                       |             |
|  |  |                       |  |                                       |             |
|  |  |                       |  |                                       |             |
|  | <del> </del>                           |                       |  | · = -                                 |             |
|  | <u></u>                                |                       |  |                                       |             |
|  |  |                       |  |                                       | ······      |
|  | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·  |                       |  |                                       |             |

| Page | -12-                             |  |
|------|----------------------------------|--|
|      |                                  | Ground four: (Cuarto motivo)   |
|      |                                  |  |
|      |                                  |  |
|      |                                  |  |
|      |                                  | Supporting facts (tell your story briefly without citing cases or law): Hechos justificativos. (Relate brevemente su versión de  |
|      | •                                | los hechos sin citar precedentes ni leyes:)  |
|      |                                  |  |
|      |                                  |  |
|      |                                  |  |
| 13.  | previ<br>prese<br>(Si a<br>se ha | ny of the grounds listed in 12A, B, C, and D were not iously presented, state briefly what grounds were not ented; and give your reasons for not presenting them: alguno de los motivos enumerados en el 12A, B, C, y D, no a presentado anteriormente, indique brevemente cuales de motivos no se presentaron y por qué razón:) |
|      |                                  |  |
|      |                                  |  |
|      |                                  |  |
|      |                                  |  |

| Page | -13-                        |   |
|------|-----------------------------|---|
| 14.  | as t                        | ou have any petition or appeal now pending in any court to the judgment under attack?  Lene usted alguna petición o apelación pendiente en algún punal en relación con la sentencia que está impugnando?)   |
|      |                             | Yes ( ) No ( ) (Sí) (No)  |
| 15.  | repr<br>atta<br>(Dé<br>abog | the name and address, if known, of each attorney who esented you in the following stages of the judgment cked herein. el nombre y dirección, si los sabe, de cada uno de los ados que lo representaron en las siguientes etapas de la encia que está impugnando.) |
|      | a)                          | At preliminary hearing: Wiftedo Rios Hendez (En la vista preliminar)  |
|      | b)                          | P.O Pox 8334 Caguas, Y.B. 00726  At arraignment and plead: Wilfredo Rios Mendez (En la lectura de acusación y alegación)  |
|      | c)                          | PO Dox 8334 Caguas P.A conle  At trial: (En el juicio)  |
|      | d)                          | At sentencing: Wilfredo Rios Mendez (En la imposición de la sentencia) P.O. Boy 8334 Caquas P.R. por26  |
|      | <b>e</b> )                  | On appeal: (En la apelación)  |
|      | f)                          | In any post-conviction proceeding: WA (En cualquier proceso posterior a la condena)   |
|      | g)                          | On appeal from any adverse ruling in a post-conviction proceeding: (En la apelación de cualquier decisión adversa en un proceso posterior a la condena.)  |
|      |                             | W/H   |

<sup>16.</sup> Were you sentenced on more than one count of an indictment, or on more than one indictment in the same court at the same time?

| Pa | σe | _ | 1 | A | _ |
|----|----|---|---|---|---|
|    |    |   |   |   |   |

17.

| -14-         |   |
|--------------|---|
| (¿Lo<br>un o | o sentenciaron en un mismo tribunal y a la vez por más de<br>cargo en una acusación o por más de una acusación?)  |
|              | Yes ( ) No ( ) (No)   |
| the<br>(¿Ti  | you have any future sentence to serve after you complete sentence imposed by the judgment under attack? ene que cumplir alguna otra pena después que termine la impuesta por el fallo que está impugnando?)   |
|              | Yes ( ) No ( ) (No)   |
| a)           | If so, give name and location of court which imposed sentence to be served in the future. (De ser así, dé el nombre y localización del tribunal que impuso la pena que se cumplirá en el futuro.)  Tribunal de Rimera Tostancia Centro Judicial Pence                       |
| b)           | And give date and length of sentence to be served in the future. (Dé también la fecha y duración de la pena que cumplirá en el futuro.)   |
|              | 54 años 03/08/04 3/15/04  |
| c)           | Have you filed or do you contemplate filing any petition attacking the judgment which imposed the sentence to be served in the future?  (¿Ha radicado o piensa radicar alguna petición para impugnar el fallo bajo el cual se impuso la pena que se cumplirá en el futuro?) |

Yes ( ) (Si)

No ( M

WHEREFORE, movant prays that the Court grant the relief to which he may be entitled in this proceeding.

(POR TODO LO CUAL, el peticionario solicita que el Tribunal le conceda el remedio al que pueda tener derecho bajo este procedimiento.)

In Ponce P.h

Petitioner (Peticionario)

I declare under penalty of perjury that the foregoing is true and correct.

(Declaro bajo pena de perjurio que lo anterior es cierto y correcto.)

Signed this 10 day of diciembre firmado hoy del mes de

Petitioner (Peticionario)

